

## L'AGRUME

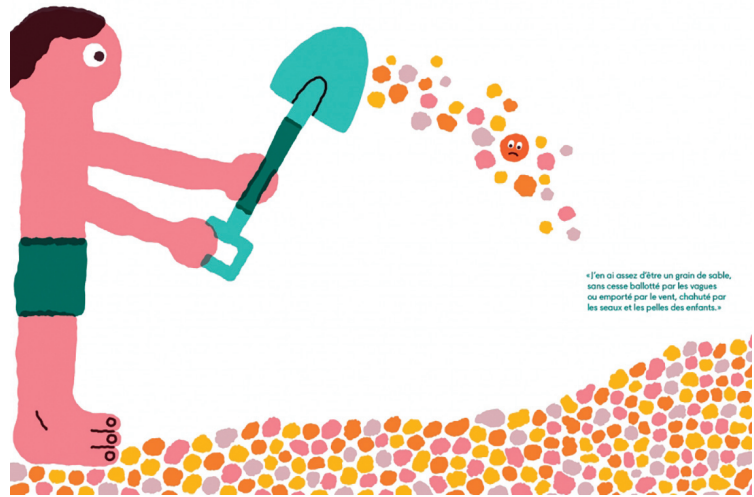
À PARTIR DE 5 ANS

Sylvain Alzial ; ill. Benoît Tardif

**Le grain de sable (a)**

Cette randonnée est inspirée d'une légende du Pays basque et d'un conte traditionnel d'Asie. Un grain de sable orgueilleux ne supporte plus son sort au milieu de milliers d'autres grains. Son vœu est exaucé, il sera transformé plusieurs fois car, en éternel insatisfait, il en veut toujours plus ! Devenu caillou puis volcan, nuage, vent et enfin océan il réalisera que la puissance n'est rien si elle est synonyme de solitude ! Le texte simple, la ritournelle, tout est fait pour soutenir l'attention des petits. Les illustrations de Benoît Tardif, designer québécois connu pour ses étiquettes de bouteilles, sont très réussies. Elles sont caractérisées par un trait expressif, proche d'un Keith Haring, et de joyeuses associations de couleurs dans des teintes fluo et pastel. Bravo à cette jeune maison d'édition qui met en avant son amour de l'illustration contemporaine avec une réalisation matérielle du livre qui en fait un objet très attirant. **L.D.**

ISBN 978-2-490975-12-9

**15,90 €**

a.

FLAMMARION  
CASTOR POCHE  
À PARTIR DE 7 ANS

H. C. Andersen ; ill. Bertall ; trad. du danois par David Soldi

**La petite sirène et autres contes**

Sept contes parmi les plus connus dans une traduction de référence, accompagnés de quelques illustrations du fameux Bertall datant du XIX<sup>e</sup> siècle. Bien que ce soient ceux recommandés par l'Éducation nationale, il n'y a pas de complément pédagogique mais le livre en format poche bénéficie d'une mise en page aérée. Tandis que les recueils publiés aux éditions Gallimard en 2010 (10 contes) ou à L'École des loisirs en 2021 (11 contes) sont destinés aux collégiens, celui-ci pourra s'adresser aux plus jeunes. **G.C.**

ISBN 978-2-0802-6659-0

**4,60 €**

FLAMMARION  
LES HISTOIRES DU PÈRE CASTOR  
À PARTIR DE 4 ANS

Anne Fonsacq d'après une fable d'Ésope ; ill. Donatien Mary

**Le soleil et le vent**

Qui du soleil ou du vent est le plus fort ? Celui qui parviendra à ôter le blouson du garçon aura gagné. Le vent débute les hostilités et souffle à en faire plier les arbres. Le garçon résiste fermement lui aussi et c'est finalement le vent, épuisé, qui abandonne. Entre en scène le soleil qui caresse le garçon de ses rayons, chasse les nuages et fait chanter les oiseaux : le garçon ôte alors son blouson devenu inutile ! Voilà une importante leçon de vie malheureusement fort peu suivie en ce XXI<sup>e</sup> siècle. La douceur n'est plus à la mode dans notre monde brutal. Est-ce qu'il faut être dur pour faire face à la dureté du monde ? Réfléchissons et faisons réfléchir nos enfants avec Ésope, encore et toujours d'actualité ! Très belles illustrations graphiques, tendance vintage, dans la lignée des premiers Père Castor, ceux illustrés par Nathalie Parain notamment. **E.K.**

ISBN 978-2-08-026157-1

**5,25 €**

GALLIMARD JEUNESSE GIBOULÉES  
À PARTIR DE 9 ANS



Muriel Bloch ; ill. Fanny Michaëlis

### Ce que disent les rêves (b)

24 contes venus d'un peu partout de par le monde, suivant les découvertes de la conteuse à l'insatiable curiosité. Pas toujours faciles à décrypter, comme sont les rêves... Mais pourquoi donc faudrait-il les « décrypter » ? Abandonnons-nous à ces récits plus ou moins déconcertants, suivons leurs cours, revenons-y : « Vivre sa vie, c'est croire au rêve qui montre le chemin, pousse à agir, à se déplacer au lieu de se résigner ». C'est la conteuse qui le dit et nous offre là une belle occasion de rêver, de vivre. Voici donc 24 pépites, parfois très brèves, drôles ou émouvantes, accompagnées d'illustrations vivement colorées, suffisamment étranges pour ne pas troubler notre cheminement. E.C.

ISBN 978-2-07-512614-4  
18 €

GAUTIER-LANGUEREAU  
À PARTIR DE 6 ANS

Olivier Dupin ; ill. Hervé Le Goff

### Red Lili

Bienvenue au Far West, écrasé par une chaleur torride ! Red Lili, santiags et stetson rouges, part chez sa granny pour lui porter un brownie et l'aider à réparer le ventilateur cassé. En chemin, elle rencontre Mad Wolf qui lui propose une course jusqu'à la maison de sa grand-mère. De l'inattendu jusqu'au dénouement, d'autant que l'héroïne en rouge est prête à en découdre et maîtrise l'art de manier le lasso. Ni le récit, jalonné d'adresses au lecteur en marge (histoire à lire avec la voix grave d'un vieux cowboy, et de préférence avec l'accent américain, etc.), ni l'illustration qui campe un décor de western spaghetti, ne se prennent au sérieux. Un détournement original et désopilant du célèbre conte. G.C.

ISBN 978-2-01-716801-0  
12,90 €



GAUTIER-LANGUEREAU  
À PARTIR DE 5 ANS

Philippe Jalbert

### La moufle du loup

Troisième volume des « Contes du loup ». L'inénarrable animal, cher à l'auteur, perd l'une de ses moufles. Vite, certains courent pour s'y blottir : un poussin rigolo, le Petit Chaperon Rouge, les Trois Petits Cochons et les Sept Biquets. La chute audacieuse du récit évoque celle de « Poule Plumette » de Paul Galdone (Circonflexe, 2004) : les contes pour les plus petits ne sont pas forcément à l'eau de rose et l'auteur l'a bien compris ! Texte impeccable, avec onomatopées rigolotes, soutenu par des illustrations pleines d'humour. On passe d'un extérieur d'hiver neigeux au très joli gris, à l'intérieur de la moufle sur double page, coloré et chaleureux. Philippe Jalbert connaît

bien les contes, les aime et sait rire avec eux sans les abîmer. E.C.

ISBN 978-2-01-716795-2  
8,95 €



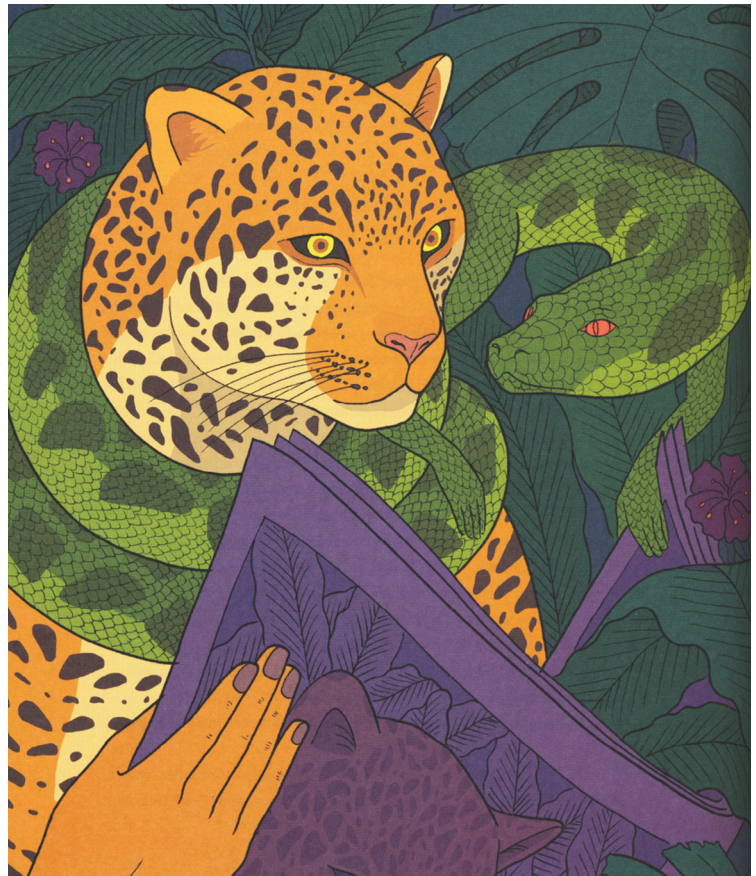
LA JOIE DE LIRE  
À PARTIR DE 5 ANS

Camille Lavoix ; [ill.] Vyara Boyadjieva

### Misé misé : 11 contes ivoiriens de la Comoé

La Comoé est le plus grand parc ivoirien, inscrit au patrimoine mondial de l'Unesco en 1983. Une terre, des villages, des villageois et surtout des écoliers et écolières qui, sur la demande de la journaliste en mission humanitaire, sont allés chercher auprès des anciens des contes. Des histoires assez courtes, la plupart d'animaux, ont été contées en cercle au parc et au village autour d'un

b.





a.

grand feu, un évènement qui n'avait pas eu lieu depuis plus de dix ans ! La bibliothèque a pu être reconstruite et participera à la sauvegarde du patrimoine oral de la région. Beau recueil qui a du sens et qui rend un bel hommage aux animaux dans leur diversité et leur beauté. De belles doubles pages illustrées montrent tous les habitants adultes et enfants heureux de partager à nouveau ces histoires. Un album plein de vie. **L.D.**

ISBN 978-2-88908-578-1

21 €



**LIOR ÉDITIONS**  
À PARTIR DE 13 ANS



**Trad. du ladino Julia Chardavoine ;  
ill. Maeva Rubli ; postface Carlos  
N. Sainz de la Maza**

### Le livre d'Esther (a)

François Azar (éditions Lior) fait un travail remarquable en faveur de la culture judéo espagnole. Ce grand coffret contient deux livres, l'un en ladino, l'autre en français. Il s'agit de la Méguilah d'Esther, dont le manuscrit (XV<sup>e</sup>), très fidèle au texte hébreu massorétique, est une traduction en judéo espagnol, faite probablement par



un converti chrétien de Salamanque. Les Juifs y échappent, pour une fois, à un massacre total et même se vengent, avec la permission du roi, de leurs persécuteurs. Il est lu par deux fois à la synagogue lors de la fête de Pourim, carnaval grinçant et joyeux institué à cette occasion. La figure d'Esther, Juive cachée et pourtant reine, domine. En se découvrant en tant que Juive, en prenant parti pour son peuple, elle donne à jamais espoir à tous ceux qui pourraient ne plus en avoir. La traduction, remarquable, permet de se laisser aller à ce récit intense et mystérieux. Les illustrations, dominantes, percutantes, souvent en double page, traduisent magnifiquement, non sans humour parfois, le mystère et la violence de l'histoire. **E.C.**

ISBN 978-2-490344-07-9

40 € LE COFFRET

POSSIBILITÉ D'ACHETER CHAQUE  
VOLUME SÉPARÉMENT

**SALTIMBANQUE**  
À PARTIR DE 11 ANS

**Frédéric Clément**

### Isidore Dé : couturier des fées

Un couturier retrace l'histoire de son illustre maison de haute couture, établie par la grâce d'une demande

des fées. Il raconte les trésors de matériaux et d'imagination (plumes de l'oiseau de feu, étoiles filantes, etc.) qu'il a déployés pour créer des robes pour Viviane, Mélusine, la Fée des lilas, etc., toutes sept présentées en marge. La mise en pages du texte, d'un style précieux, joue avec la typographie et l'insertion d'images du nécessaire à couture. Elle invite à plonger dans ce monde merveilleux, en regardant à travers les anneaux de fins ciseaux, et à découvrir chacune des fées dans leur parure, en pleine page, dans un grand format propice. Sous le signe de l'univers des magasins de curiosités de Frédéric Clément, tissé d'allusions aux contes, une invitation onirique à une fantaisie féerique poétique. **G.C.**

ISBN 978-2-37801-215-1

17,50 €



## NOUVELLES ÉDITIONS

**DIDIER JEUNESSE**  
À PETITS PETONS  
À PARTIR DE 3 ANS



**Jean-Louis Le Craver ; ill. Rémi  
Saillard**

### Les trois boucs

Un grand classique chez les petits Norvégiens : un petit bouc, un moyen et un gros échapperont à la convoitise d'un troll immonde caché sous un pont. Après une réédition format mini (dans la collection Les P'tits Didier en 2010), place à la version maxi ! Un très grand format cartonné qui permet à ce hit de la collection paru en 1999 de continuer à faire frissonner les bambins : l'immersion est totale ! Et on se régale à jouer avec les différentes voix. Formidablement raconté et parfaitement illustré. **E.K.**

ISBN 978-2-278-10199-3

19,90 €

FLAMMARION JEUNESSE  
CONTES, LÉGENDES, ET RÉCITS  
À PARTIR DE 7 ANS

Jean Muzi

### 15 contes du Sénégal

Une réédition du titre paru en 2005 (et 2012) sans les vignettes en tête des récits. Il réunit des contes le plus souvent courts, d'animaux, étiologiques, merveilleux, de randonnées où l'on reconnaît des motifs comme l'échange de couronnes pour sauver ses frères, le tir à la corde, la fuite magique, les deux bosses, etc. Les enseignements sont souvent implacables, affirmant leur but pédagogique. Si l'on peut regretter l'absence de carte, et des sources des contes, il y a un glossaire, et la sélection contes est intéressante et variée. **G.C.**

ISBN 978-2-08-027136-5

4,90 €



FLAMMARION JEUNESSE  
CONTES, LÉGENDES, ET RÉCITS  
À PARTIR DE 11 ANS

Xuan Hung Nguyen

### 30 contes du Viêt-nam

Déjà paru en 1998 puis 2010, cet ouvrage présente des contes et des légendes abordant différents thèmes dont celui très présent des amours impossibles ou des mariages malheureux! Et cela donne lieu à beaucoup de contes d'origine tragiques comme « L'histoire du ver à soie », terrible, ou « L'histoire du moustique », beaucoup plus cynique! Et les victimes de cette incompréhension mutuelle sont le plus souvent les femmes! D'autres histoires plus classiques valorisent l'honnêteté, la bonté et la gentillesse, toujours récompensées, au contraire de la jalousie et de la cupidité sévèrement punies. Pour finir, quelques récits guerriers rappellent les luttes successives pour repousser l'envahisseur chinois. Un voyage bien pittoresque! **E.K.**

ISBN 978-2-08-027137-2

6,20 €



FLAMMARION JEUNESSE  
LES HISTOIRES DU PÈRE CASTOR  
À PARTIR DE 5 ANS

Jean-Claude Mourlevat ;  
ill. Isabelle Chatellard

### Kolos et les quatre voleurs

Réédition sous forme d'album, avec de nouvelles illustrations assez singulières et des cadrages audacieux, d'un récit déjà paru en 1998 dans une collection au format roman pour lecteurs débutants. C'est une chance de le découvrir dans la célèbre collection du Père Castor. Le talent de conteur de Jean-Claude Mourlevat n'est plus à prouver. Il sait comme personne emprunter les chemins du conte traditionnel avec ses propres histoires. Prenez un géant tapi au fond de la forêt que viennent déranger 4 voleurs en quête de larcins (ou plutôt 3 voleurs et un amoureux dans la lune!). À cela, ajoutez une pincée de randonnée, de formulettes et terminez par une chute singulière et poétique. Le tour est joué : le lecteur est conquis! **E.K.**

ISBN 978-2-08-026367-4

5,25 €



## POUR CEUX QUI LISENT BIEN OU QUI RACONTENT

CORTI  
MERVEILLEUX



Blanche Chia-Ping Chiu ; préf.  
Bernadette Bricout

### Bambou-vert : anthologie de contes de Chine

50 contes issus des plus belles versions des deux catalogues de contes populaires chinois publiés. Ils sont, comme toujours dans cette excellente collection, présentés (et indexés), commentés, éclairés des traditions et coutumes ancestrales. Sélectionnant les variantes avec une diffusion géographiquement très large, qui se trouve être répartie sur l'ensemble du territoire, c'est cent ans de collectes et 2000 ans d'histoire qui sont représentés : on y trouve des premières mentions de motifs datant d'avant notre ère, présents dans la littérature chinoise, elle-même influencée par la littérature bouddhiste (*Jataka* et *Pañchatantra*). D'où un étonnant sentiment de familiarité avec ces contes de tous types et qui connaissent des variantes universelles. Cette traversée de la Chine est une découverte de récits, certains connus, d'autres insolites, souvent très beaux : des versions de l'époux animal, de femme sortant d'une peinture ou d'un coquillage, de naissances merveilleuses, d'animaux reconnaissants, de fille aux mains coupées, de héros aux dons surnaturels, d'histoires de fantômes, etc. Nous avons là un recueil d'une inestimable valeur. **G.C.**

ISBN 978-2-7143-1256-3

23 €

RESPONSABLES DE LA RUBRIQUE

Ghislaine Chagrot et Emmanuelle Kabala

RÉDACTRICES

Evelyne Cévin, Ghislaine Chagrot, Lise Dourousseau et Emmanuelle Kabala